

Załącznik Nr 3  
do Uchwały Nr IX/151/15  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 18 marca 2015 r.

## OBJAŚNIENIA

### CZEŚĆ A Objasnienia wartości przyjętych w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Krakowa na lata 2015-2052

#### 1. Uwagi ogólne

Zgodnie z art. 227 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (z późn. zm.) wieloletnia prognoza finansowa powinna obejmować okres roku budżetowego i co najmniej trzech kolejnych lat budżetowych. Wieloletnia Prognoza Finansowa Miasta Krakowa (WPF) obejmuje lata 2015-2052, spełniając tym samym wymóg art. 227 uofp. Zgodnie z wytycznymi zawartymi w Rozporządzeniu Ministra Finansów z dnia 10 stycznia 2013 r. w sprawie wieloletniej prognozy finansowej jednostki samorządu terytorialnego (z późn. zm.), okres objęty „Wieloletnią Prognozą Finansową Miasta Krakowa na lata 2015-2052” jest tożsamy z okresem, na jaki zaplanowano limity wydatków na przedsięwzięcia.

WPF określa w długookresowej perspektywie dochody i wydatki oraz przychody i rozchody budżetu Miasta w poszczególnych latach prognozy.

Stosując się do wymogów Rozporządzenia Ministra Finansów większość danych przedstawiono w maksymalnym okresie prognozowania, tj. do 2052 roku, część zaś w minimalnym okresie, tj. obejmującym rok budżetowy oraz trzy kolejne lata.

Przy konstruowaniu WPF założono, że dług Miasta będzie spłacony do roku 2039. Poziom dochodów i wydatków ogółem w poszczególnych latach wynika z prognozowanej sytuacji makroekonomicznej, w szczególności z założonych wskaźników inflacji, a w przypadku wybranych tytułów dochodowych – dodatkowo z ich skorelowania z szacowanym wzrostem PKB.

Z uwagi na bardzo dużą trudność realistycznego planowania w perspektywie przekraczającej 10 lat, od 2024 r. dynamika zmian podstawowych wielkości budżetowych przyjęta została na min. poziomie.

#### 2. Wskaźniki makroekonomiczne

Punktem wyjścia przy określaniu poziomu wskaźników makroekonomicznych w prognozie były założenia zawarte w dokumentach rządowych, tj. *Wieloletnim Planie Finansowym Państwa 2014-2017*, *Projekcie Budżetu Państwa na 2015 r.*, *Wytycznych dotyczących założeń makroekonomicznych na potrzeby wieloletnich prognoz finansowych jednostek samorządu terytorialnego*, *Wytycznych dotyczących stosowania jednolitych wskaźników makroekonomicznych będących podstawą oszacowania skutków finansowych projektowanych ustaw*, w prognozach banku centralnego i banków komercyjnych zweryfikowane w oparciu o analizy własne w zakresie wykonania budżetu Miasta w latach poprzednich.

Założono, iż w latach 2016-2017 inflacja utrzyma się na stałym poziomie, a następnie od 2018 r. do 2023 r. będzie się nieznacznie obniżać. Od 2024 roku założono zerowy wskaźnik inflacji. W latach 2017-2023 prognozuje się nieznaczne obniżenie wskaźnika PKB, natomiast od 2024 utrzymano stały jego poziom.

Założono nieznaczny wzrost stóp procentowych w latach 2015-2022, natomiast od 2023 roku utrzymano ich wysokość na poziomie roku 2022.

W latach 2016-2018 założono tendencję spadkową kursu EUR/PLN, a od 2019 r. przyjęto stały jego poziom. Prowizje i marże zostały zróżnicowane w zależności od zakładanego okresu zapadalności kredytu.

### 3. Dochody

Planowane dochody ogółem (*pozycja 1 załącznika nr 1*) przyjęto w 2015 r. na poziomie określonym w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015. Dochody w latach 2016 – 2018 przyjęto zgodnie z prognozami jednostek realizujących poszczególne tytuły dochodowe. Poziom dochodów w poszczególnych latach prognozy jest wypadkową zmian dochodów bieżących i majątkowych. W okresie od 2016 r. do ostatniego roku prognozy dochody ogółem utrzymują tendencję wzrostową. Wyjątkiem są lata: 2018 oraz 2022, w których występuje spadek dochodów wynikający z przyjętego harmonogramu pozyskiwania środków bezzwrotnych na realizację inwestycji.

Planowane dochody bieżące (*pozycja 1.1 załącznika nr 1*) przyjęto w 2015 r. na poziomie określonym w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015. Poziom dochodów bieżących w latach 2015-2018 wynika z prognozy jednostek realizujących poszczególne tytuły dochodowe, natomiast od 2019 r. skorelowany jest z przyjętymi wskaźnikami inflacji oraz PKB. Od 2016 r. przewiduje się systematyczny wzrost dochodów bieżących, przy czym od 2024 r. - na niewielkim, stałym poziomie. Dochody bieżące z tytułu środków bezzwrotnych związane z planowaną realizacją przedsięwzięć (*pozycja 1.2.2 załącznika nr 1*) przyjęto w wielkościach zgodnych z harmonogramem ich pozyskiwania w latach 2015-2017.

Planowane dochody majątkowe (*pozycja 1.2 załącznika nr 1*) przyjęto w 2015 r. na poziomie określonym w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015. Dynamika dochodów majątkowych w latach objętych prognozą kształtuje się na zróżnicowanym poziomie, związanym przede wszystkim z szacowanymi wpływami ze sprzedaży majątku oraz dochodami z tytułu środków bezzwrotnych, związanymi z planowaną realizacją przedsięwzięć inwestycyjnych. W całym okresie prognozy, za wyjątkiem 2016 r., przyjęto spadkową tendencję w zakresie dochodów ze sprzedaży majątku (*pozycja 1.2.1 załącznika nr 1*), wynikającą ze zmniejszającego się zasobu nieruchomości gminnych możliwych do zaoferowania na sprzedaż. Dochody majątkowe z tytułu środków bezzwrotnych związane z planowaną realizacją przedsięwzięć inwestycyjnych (*pozycja 1.2.2 załącznika nr 1*) przyjęto, zgodnie z harmonogramem ich pozyskiwania w latach 2015-2029.

### 4. Wydatki

Planowane wydatki ogółem (*pozycja 2 załącznika nr 1*) przyjęto w 2015 r. na poziomie określonym w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015. Poziom wydatków ogółem jest wypadkową zmian wydatków bieżących i majątkowych, a ich dynamika w poszczególnych latach prognozy kształtuje się na zróżnicowanym poziomie. Poziom wydatków ogółem jest przede wszystkim skorelowany z poziomem wydatków na program inwestycyjny, którego realizacja jest możliwa m.in. dzięki prognozowanemu poziomowi nadwyżki operacyjnej.

Planowane wydatki bieżące (pozycja 2.1 załącznika nr 1) w 2015 r. przyjęto zgodnie z budżetem Miasta Krakowa na 2015 rok. W latach 2017-2052 założono ogólną tendencję wzrostową wydatków bieżących (z wyłączeniem kwot na obsługę długu i poręczenia).

Wydatki bieżące na obsługę długu (pozycja 2.1.3 załącznika nr 1) zaplanowano na podstawie harmonogramów spłat zaciągniętych wcześniej kredytów, pożyczek, wyemitowanych obligacji oraz planowanych do zaciągnięcia zobowiązań dłużnych w latach następnych, z uwzględnieniem założeń odnośnie kształtowania się stóp procentowych, marż i kursu walut.

W ramach wydatków bieżących zaplanowano środki wynikające z limitów wydatków na przedsięwzięcia (pozycja 11.3.1 załącznika nr 1) wyszczególnione w załączniku nr 2 „Wykaz przedsięwzięć wieloletnich Miasta Krakowa”. W Programie zadań bieżących dzielnic ujętym w załączniku nr 2 w roku budżetowym nie jest wykazywany limit wydatków z uwagi na roczny charakter składających się na niego zadań (środki te są planowane wyłącznie w budżecie). Kwoty nieobjęte załącznikiem nr 2 przeznaczane są na pozostałe wydatki bieżące niezwiązane z „przedsięwzięciami” w rozumieniu ustawy o finansach publicznych.

Wydatki bieżące z tytułu udzielonych poręczeń (pozycja 2.1.1. załącznika nr 1) planuje się zgodnie z podpisanymi przed 2003 r. umowami poręczeń spłat kredytów dla Towarzystw Budownictwa Społecznego, podpisaną w 2012 r. umową poręczenia pożyczki udzielonej przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Krakowskiemu Holdingowi Komunalnemu SA na realizację projektu z udziałem środków UE pn. „Program Gospodarki Odpadami Komunalnymi w Krakowie - budowa Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów” oraz udzielonym w 2015 r. poręczeniem spłaty kredytu dla Szpitala Specjalistycznego im. S. Żeromskiego w Krakowie.

w tys. zł.

Rok	Poręczenia dla TBS	Poręczenie dla KHK	Poręczenie dla Szpitala S. Żeromskiego
2015	748	9 450	2 243
2016	760	30 146	2 204
2017	772	29 450	7 077
2018	785	28 754	6 844
2019	798	28 059	6 611
2020	811	27 363	6 378
2021	825	26 667	6 637
2022	838	25 971	
2023	852	25 275	
2024	551	24 579	
2025	559	23 883	
2026	567	23 187	
2027	575	22 492	
2028	584	21 796	
2029	592	21 100	
2030	601	20 404	
2031	319		
2032	324		

W ramach wydatków bieżących ogółem zaplanowane zostały również limity wydatków związane z umowami, których realizacja w roku budżetowym i w latach następnych jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania Miasta, i z których wynikające płatności wykraczają poza rok budżetowy (dla których limit zobowiązań określony został w treści uchwały w sprawie WPF). Ww. umowy dotyczą m.in.:

- dostaw mediów (prąd, woda, gaz, energia cieplna),
- odbioru ścieków,
- remontów,
- usług telekomunikacyjnych (telefony stacjonarne, komórkowe, internet, przesył danych),
- usług bankowych, ratingu itp.,
- badania sprawozdań finansowych,
- usług serwisowych sprzętu biurowego,
- ochrony obiektów, ubezpieczenia majątku,
- utrzymania czystości, badań lekarskich,
- szkolenia pracowników,
- administrowania i hostingu systemów informatycznych,
- zakupu materiałów biurowych.

Planowane wydatki majątkowe (*pozycja 2.1 załącznika nr 1*) w 2015 r. przyjęto na poziomie określonym w budżecie Miasta Krakowa na 2015 rok. Wydatki majątkowe w latach 2015-2030 przyjęto na poziomie umożliwiającym realizację przedsięwzięć inwestycyjnych (ujętych w załączniku Nr 2 „Wykaz przedsięwzięć wieloletnich Miasta Krakowa”) i zadań rocznych (wyszczególnionych w budżecie Miasta na rok 2015) oraz dokapitalizowanie spółek miejskich w związku z realizowanymi przez nie projektami inwestycyjnymi.

Udziały w spółkach związane są z realizacją inwestycji przez dwie spółki miejskie:

- Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne S.A., które realizuje projekt „Zintegrowany transport publiczny w aglomeracji krakowskiej etap II”.
- Agencję Rozwoju Miasta S.A, która zrealizowała zadanie „Hala Widowiskowo - Sportowa w Czyżynach”. Wysokość kwot dokapitalizowania z przeznaczeniem na spłatę kredytu zaciągniętego przez spółkę na sfinansowanie realizacji inwestycji wynika z uchwały Rady Miasta Krakowa LXXXIV/1101/09 Rady Miasta Krakowa z dnia | 4 listopada 2009 r. (z późn. zm.)

w tys. zł.

Rok	„Zintegrowany transport publiczny w aglomeracji krakowskiej etap II”	Hala Widowiskowo - Sportowa w Czyżynach
2015	13 300	43 400
2016		39 700
2017		39 000
2018		37 600
2019		36 200
2020		34 800
2021		33 400
2022		31 900
2023		30 500

2024		29 100
2025		27 700
2026		26 300
2027		24 900

## 5. Wynik budżetu

Wynik budżetu (*pozycja 3 załącznika nr 1*) jest różnicą pomiędzy dochodami ogółem a wydatkami ogółem.

W latach: 2015, 2018-2019, 2025-2029 planowany jest ujemny wynik budżetu (deficyt budżetowy); w pozostałych latach prognozy przewiduje się zamknięcie budżetu nadwyżką budżetową.

## 6. Przychody

Na przychody składają się przychody zwiększające dług: kredyty, pożyczki, emisja papierów wartościowych (*pozycja 4.3 załącznika nr 1*) i niewpływające na przyrost zadłużenia Miasta: inne przychody niezwiązane z zaciągnięciem długu (*pozycja 4.4 załącznika nr 1*).

Przychody zwrotne ujęte zostały w formie planowanych do zaciągnięcia kredytów, pożyczek i emisji obligacji. Przewiduje się, że przychody te będą pozyskiwane w latach 2015-2029. Nowe kredyty zaciągane w ramach ustalonego uchwałą budżetową limitu zobowiązań będą wykorzystane na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu emisji obligacji oraz zaciągniętych kredytów i pożyczek oraz ewentualne zabezpieczenie wkładu własnego i prefinansowanie (w części podlegającej refundacji) programów, projektów lub zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych. Poziom kwot w ramach nowo zaciąganych kredytów z przeznaczeniem zabezpieczenie wkładu własnego i prefinansowanie będzie wynikał z planowanych wydatków na realizację zadań rocznych oraz przedsięwzięć finansowanych z udziałem środków europejskich, ujętych odpowiednio w załączniku nr 13 do uchwały budżetowej („Wykaz zadań finansowanych i współfinansowanych oraz przewidzianych do finansowania i współfinansowania ze środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi”) oraz w załączniku nr 2 do WPF („Wykaz przedsięwzięć wieloletnich Miasta Krakowa”).

Na inne przychody niezwiązane z zaciągnięciem długu składają się przychody ze spłat wcześniej udzielonych przez Miasto pożyczek oraz przychody z rozliczeń z lat ubiegłych. Przychody ze spłat udzielonych przez Miasto pożyczek zaplanowano do roku 2018, zgodnie z harmonogramem ich spłat. Przychody z rozliczeń z lat ubiegłych prognozowane są w latach 2015-2033, przy czym od roku 2016 związane są one z udzielonymi przez Miasto poręczeniami.

Przychody z długu oraz przychody niezwiązane z zaciągnięciem długu są przeznaczone na finansowanie pojawiającego się deficytu budżetowego.

W okresie objętym prognozą nie planuje się przychodów z prywatyzacji.

## 7. Rozchody

Rozchody zaplanowano zgodnie z terminami zapadalności kredytów, pożyczek oraz terminami wykupu obligacji, według zawartych umów kredytowych oraz zgodnie z założonymi terminami spłat planowanych do zaciągnięcia nowych zobowiązań dłużnych (*pozycja 5.1 załącznika nr 1*). W przypadku spłaty kredytów w walutach obcych, przy

określaniu poziomu rat kapitałowych uwzględniono przyjęte założenia odnośnie kształtowania się kursu walut.

Rok 2039 jest ostatnim rokiem prognozy, w którym planowana jest spłata zobowiązań dłużnych.

W całym okresie prognozy nie przewiduje się udzielania nowych pożyczek (*pozycja 5.2 załącznika Nr 1*).

## **8. Kwota długu, sposób jego finansowania i relacje, o której mowa w art. 242 i 243 ustawy o finansach publicznych**

Kwota długu (*pozycja 6 załącznika nr 1*), wykazana jako planowany dług na koniec roku, jest rezultatem operacji pieniężnych powodujących w danym roku przyrost lub spadek zadłużenia w stosunku do stanu zadłużenia z roku poprzedniego (dług z roku poprzedniego + zaciągany dług – spłata wcześniej zaciągniętego długu). Jednak z uwagi na fakt, iż w portfelu długu Krakowa znajdują się jeszcze kredyty w EUR, którego kurs ulega zmianom, faktyczna kwota długu wykazana na koniec danego roku, nie musi być wprost wynikiem działania, zgodnie z wyżej przytoczoną formułą. Planuje się, iż w latach 2016-2017, 2019-2024, 2026 r oraz 2030-2038 prowadzona będzie polityka mająca na celu obniżenie kwoty długu. Prognozuje się, iż w latach tych zaciągany dług będzie niższy niż spłata zaciągniętych wcześniej zobowiązań.

We wszystkich latach prognozy spełniony jest warunek wynikający z art. 242 ustawy o finansach publicznych, tj. dochody bieżące powiększone o nadwyżkę budżetową oraz tzw. wolne środki przewyższają planowane wydatki bieżące (*pozycja 8.1 i 8.2 załącznika nr 1*).

Aktualnie obowiązująca ustawa o finansach publicznych odwołuje się w sposób pośredni do wysokości zadłużenia, limitując roczną wysokość kosztów jego obsługi  $((R+O)/D$  - zgodnie z art. 243 tej ustawy).

Składniki relacji, o której mowa w art. 243 uofp – odnoszącej się do planowanego wskaźnika zobowiązań i do stosunku średniej arytmetycznej z ostatnich trzech lat nadwyżek operacyjnych powiększonych o dochody ze sprzedaży majątku do dochodów ogółem – zawierają pozycje 9.4 i 9.6 załącznika nr 1:

- 9.4 *Wskaźnik zobowiązań* (o których mowa w ust. 3 art. 243 uofp),
- 9.6 i 9.6.1 *Średnia arytmetyczna z obliczonych dla ostatnich trzech lat relacji dochodów bieżących powiększonych o dochody ze sprzedaży majątku oraz pomniejszonych o wydatki bieżące, do dochodów ogółem budżetu.*

Natomiast, ocenę spełnienia tego warunku zawiera pozycja 9.7 i 9.7.1 załącznika nr 1. Ocena ta określona została w całym okresie prognozowania jako „tak” – tj. warunek jest spełniony.

## **9. Kwoty zobowiązań wynikających z przejęcia zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych jednostkach zaliczanych do sektora finansów publicznych**

W prognozowanym okresie nie przewiduje się przejęcia przez Miasto zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych samodzielnych zakładach opieki zdrowotnej, dlatego też nie planuje się kwot zobowiązań i kwot wydatków z tego tytułu.

## **10. Przeznaczenie nadwyżki**

We wszystkich latach prognozy, w których występuje nadwyżka budżetowa, przeznaczana będzie na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań (*pozycja 10.1 załącznika Nr 1*).

### **11. Informacje uzupełniające o wybranych rodzajach wydatków budżetowych**

W latach 2015-2018 założono nieznaczny wzrost wydatków bieżących na wynagrodzenia i składki.

Wydatki na realizację przedsięwzięć zaplanowano zgodnie z harmonogramami ich realizacji.

### **12. Finansowanie przedsięwzięć z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt. 2 i 3 uofp**

Dochody bieżące i majątkowe związane z realizacją planowanych przedsięwzięć z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt. 2 i 3 uofp przyjęto zgodnie z harmonogramem ich pozyskiwania.

Wydatki bieżące i majątkowe związane z realizacją planowanych przedsięwzięć z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3 uofp przyjęto zgodnie z harmonogramami ich realizacji.

W poz. 12.5 oraz 12.6 załącznika nr 1 zostały ujęte wydatki na wkład krajowy wynikające z zawartych po dniu 1 stycznia 2013 r. umów na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego w co najmniej 60% środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 uofp.

### **13. Dane uzupełniające o długu i jego spłacie**

W okresie objętym Wieloletnią Prognozą Finansową Miasta Krakowa, z uwagi na brak wydatków związanych z zobowiązaniami wymagalnymi z lat poprzednich oraz umowami zaliczonymi do tytułów dłużnych wliczanych do państwowego długu publicznego innymi niż wypłaty z tytułu wymagalnych poręczeń i gwarancji, nie planuje się kwot wydatków zmniejszających dług z tego tytułu.

wz. DYREKTORA BIURA SKARBNIKA

*Lucyna Budzińska*  
Kierownik Referatu

24.02.2015